

b) het adres waar de inrichting van de onderneming gevestigd is die door de eisende partij wordt aangeduid als gehinderde inrichting;

c) in voorkomend geval, de identiteit, het adres, het telefoon- en het eventueel faxnummer van de advocaat die de eisende partij bijstaat;

d) een uiteenzetting van de omstandigheden van de zaak en een gedetailleerde beschrijving van de motieven van het beroep.

**Art. 3.** De minister of zijn gedelegeerde brengt het Participatiefonds op de hoogte van het beroep dat door de eisende partij werd ingesteld. Het Participatiefonds deelt aan de minister of aan zijn gedelegeerde een volledige kopie van het dossier van de eisende partij mee desgevallend samen met zijn opmerkingen.

**Art. 4.** De minister of zijn gedelegeerde mag alle bijkomende inlichtingen vragen aan de eisende partij en aan het Participatiefonds.

**Art. 5.** De minister doet uitspraak over het door de eisende partij ingestelde beroep. Binnen een termijn van 60 dagen te rekenen vanaf de datum vermeld in het in artikel 2, 1<sup>o</sup> bedoelde ontvangstbewijs, maakt de minister per aangetekende brief met ontvangstbewijs zijn beslissing bekend aan de eisende partij en aan het Participatiefonds.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2006 behalve artikel 1, 1<sup>o</sup>, eerste lid dat in werking treedt op 1 januari 2007.

**Art. 7.** Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

b) L'adresse où est établi l'établissement de l'entreprise désigné par le requérant comme établissement entravé;

c) Le cas échéant, l'identité, l'adresse, le numéro de téléphone et éventuellement de télécopie de l'avocat qui assiste le requérant;

d) Un exposé des circonstances de la cause et une description détaillée des motifs de l'appel.

**Art. 3.** Le ministre ou son délégué avertit le Fonds de participation du recours qui a été introduit par le requérant. Le Fonds de participation communique au ministre ou, à son délégué, une copie complète du dossier du requérant accompagnée, le cas échéant, de ses observations.

**Art. 4.** Le ministre ou son délégué peut demander tous renseignements complémentaires au requérant et au Fonds de participation.

**Art. 5.** Le ministre statue sur le recours introduit par le requérant. Le Ministre notifie, dans un délai de 60 jours à compter de la date mentionnée dans l'accusé de réception visée à l'article 2, 1<sup>o</sup>, sa décision par pli recommandé avec accusé de réception au requérant et au Fonds de participation.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2006 sauf l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, alinéa 1 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

**Art. 7.** Notre Ministre est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 2491

[C - 2006/22573]

**10 JUNI 2006.** — Koninklijk besluit betreffende de aanstelling van de in artikel 11, § 1, eerste lid en in het artikel 6, § 2, achtste lid, van de wet van 3 december 2005 bedoelde ambtenaren betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein, inzonderheid op de artikelen 6, § 2, achtste lid, en 11, § 1, eerste lid;

Gelet op het advies nr. 40.180/1 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2006 met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De raad van bestuur van het Participatiefonds stelt, onder zijn personeel, de ambtenaren aan bedoeld in artikel 11, § 1, eerste lid, van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein.

De voornoemde raad van bestuur stelt onder zijn personeel, de ambtenaar aan bedoeld in artikel 6, § 2, achtste lid, van voornoemde wet.

De ambtenaren bedoeld in het eerste lid en het tweede lid van huidig artikel worden hierna «inspecteurs» genoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 2491

[C - 2006/22573]

**10 JUIN 2006.** — Arrêté royal relatif à la désignation des agents visés à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> et à l'article 6, § 2, alinéa 8, de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public, notamment les articles 6, § 2, alinéa 8, et 11, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 40.180/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 avril 2006, en application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Conseil d'administration du Fonds de participation désigne, parmi son personnel, les agents visés à l'article 11, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public.

Le Conseil d'Administration précité désigne, parmi son personnel, le fonctionnaire visé à l'article 6, § 2, alinéa 8, de la loi précitée.

Les agents visés à l'alinéas 1<sup>er</sup> et 2 du présent article sont ci-après dénommés « inspecteurs ».

De inspecteurs oefenen binnen het Participatiefonds minstens de functie uit van assistent.

De inspecteurs leggen, voorafgaand aan de uitoefening van hun functie, de eed af in handen van de minister of van zijn gedelegeerde. De eed wordt uitgesproken volgens de bewoordingen bepaald in artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de aanvang van de grondwettelijk vertegenwoordigde monarchie.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2006 behalve artikel 1, tweede lid, dat in werking treedt op 1 januari 2007.

**Art. 3.** Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

Les inspecteurs exercent, à tout le moins, des fonctions d'assistant au sein du Fonds de participation.

Les inspecteurs prêtent serment préalablement à l'exercice de leur fonction entre les mains du Ministre ou de son délégué. Le serment s'énonce dans les termes fixés par l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2006 à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> alinéa 2 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

**Art. 3.** Notre Ministre des Classes moyennes est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 2492

[C — 2006/22574]

**10 JUNI 2006.** — Ministerieel besluit tot aanstelling van de ambtenaren bedoeld in artikel 12, § 3, eerste lid, van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein

De Minister van Middenstand,

Gelet op de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein, inzonderheid op artikel 12, § 3, eerste lid;

Gelet op het advies nr. 40.181/1 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2006 met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

— wet : de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein.

**Art. 2.** De ambtenaren, bedoeld in artikel 12, § 3, eerste lid, van de wet, die, rekening houdend met de processen-verbaal opgesteld door de in artikel 11, § 1, van de wet bedoelde ambtenaren, en die één van de overtredingen op de bepalingen van de wet of van haar uitvoeringsbesluiten vaststellen, aan de overtreders voorstellen een som te betalen die de strafvordering doet vervallen, zijn aangesteld door de raad van bestuur van het Participatiefonds onder zijn personeel. Zij zullen «commissarissen» worden genoemd.

De commissarissen oefenen binnen het Participatiefonds minstens de functie van attaché uit.

De commissarissen kunnen in geval van afwezigheid of verhindering de hun toegekende bevoegdheid delegeren krachtens het eerste lid.

De commissarissen leggen, voorafgaand aan de uitoefening van hun functie, de eed af in handen van de Minister die bevoegd is voor Middenstand of van zijn gedelegeerde. De eed wordt uitgesproken volgens de bewoordingen bepaald in artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de aanvang van de grondwettelijke vertegenwoordigde monarchie.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2006.

Brussel, 10 juni 2006.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 2492

[C — 2006/22574]

**10 JUIN 2006.** — Arrêté ministériel désignant les agents visés par l'article 12, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public

Le Ministre des Classes moyennes,

Vu la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public, notamment l'article 12, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis n° 40.181/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 avril 2006, en application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

— loi : la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public.

**Art. 2.** Les agents, visés à l'article 12, § 3, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi, qui proposent aux contrevenants le paiement d'une somme qui éteint l'action publique, au vu des procès-verbaux constatant une des infractions aux dispositions de la loi ou de ses arrêtés d'exécution, établis par les agents visés à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, de la loi sont désignés par le Conseil d'Administration du Fonds de Participation parmi son personnel. Ils seront appelés « commissaires ».

Les commissaires exercent des fonctions, à tout le moins, d'attaché au sein du Fonds de participation.

Les commissaires peuvent déléguer la compétence qui leur est conférée en vertu de l'alinéa 1<sup>er</sup> en cas d'absence ou d'empêchement.

Les commissaires prêtent serment préalablement à l'exercice de leur fonction entre les mains du Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions ou de son délégué. Le serment s'énonce dans les termes fixés par l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2006.

Bruxelles, le 10 juin 2006.

Mme S. LARUELLE